

MATEPHAJI SI 479 – KAPTA № 3

1	'jabla	129	'jabelkə	246	jabyŋnka	322	jabhuri	424	'jab huri'a	544-546	-	660	'jab huri'a	763	'jableri'a
2	dr'ŋu od	130-131	'abəlke	247	jablŋn	323	jabhunka	425-426	'jabbŋn'a	547-552	'jablon'a	661	'jab b'ni'a	764	'jableri'e
	ja:buka	132	'jabuka	248	jaburjka	324	jablonka,	427	'jab l'inka	553		662	'jab l'ni'a	765	'jableri'a
3	'jablanŋ	133-134	'jabelka	249	jabyŋnka,		jabhuri	428	'jab huri'a	554-555	'jablon'a	663	'jab b'ni'a	767	
4-5	ja:пка	135	'abəlka		jabŋŋ'ŋka,	325	jabhŋŋ	429-430	'jabbŋnka	556	'jab huri'a	664	'jab b'ni'a	768	'jableri'a
6	ja:пка	136	'abəlke		'jabyŋŋn	326	šep	431	'jab huri'a	557	'jablon'a	665	'jab b'ni'a,	769	'jableri'a
7	ja:bwana	137-138	'abəlka	250	jabyŋŋn	327	'jabbama	432	'jablon'a	558			'jab b'ni' (f)	770	'jableri'a
8	ja:blana,	139	'jabelka	251	jabyŋnka	328	'jabbani'a	433	'jab huri'a	560	'jableri'a	666-667	'jablon'a	771	'jablenka
	ja:buk	140-141	'jabelka	252	'jablana	329	'jabbama	434	'jablon'a	562	'jableri'a		'jablon'a	772	'jableri'a
9	ja:buk	142	'abəlke	253		330	'jablana	435	'jab huri'a	563	'jablon'a,		'jablon'a	773	'jabbama
10	ja:пкаvə	143	'jabelke	254	jabyŋŋn	331	'jabbani'a,	436	'jablon'a		'jablon'a	670	'jableri'e	774-775	'jableri'a
	dr'ŋs:vg	144	'jabelke	255-256	jabyŋnka		'jabbama	437	'jablon'a	564	'jablon'a	671	'jablon'a	776	'jableri'a
11	'ja:buka	145	'jabelka	257	'jablonka,	332-336	'jabbama	438	'jablon'a	565	'jablon'a,	673	'jablon'a	777	'jableri'a
12	'ja:blana	146	šb-əko		'jablon' (r)	337-339	'jabbani'a	439	'jablon'a		'jablon'a	674-675	'jablon'a	778-779	'jablon'a
13	'ja:blana		də:ŋvo	258	jabuŋ	340	'jabbama	440	'jablon'a	566-567	'jablon'a	676		780	'jablon'a
14	ja:blana	146a	ja:bukovo	259	jabyŋŋjka,	341	'jabbani'a	441	'jablon'a	568	'jablon'a	677-678	'jablon'a	781-782	'jablon'a
15	'ja:buka		dr'ivo		jabyŋŋn	342	'jabbama	442-443	'jablon'a	569	'jablon'a	679	'jablon'a	783-784	'jabbani'a
16	ja:bukov	147	šb:ŋə'vo	260	jabyŋnka	343	'jabbani'a	444	'jablon'a	570		680	'jablon'a	785	'jablon'a
	dr'ev:ŋ	147a	'ja:bukovo	261	jabyŋnka	344-345	'jabbama	445	'jablon'a	571	'jablon'a	681	'jablon'a	786	'jablonka
17	'jgbuka		dr'ivo	262	jabyŋnka	346	'jabbani'a	446-447	'jablon'a	572-574	'jablon'a	682	'jablon'a	787	'jablon'a
18-19	'jg:пка	148	šb:ŋə'ŋ	263	jebŋnka	347	'jabbani'a,	448	'jablonka	575	'jablon'a	683	'jablon'a	788	'jablon'a,
20	'jablana		dr'ŋe	264	jebŋnka'		'jabbama	449	'jablon'a	576	'jablon'a	684	'jablon'a,	789	'jablon'a
21	'jgblŋn	148a	'jabuka,	265	jebŋnka	348-349	'jabbani'a	450	'jablon'a	577-578	'jablon'a		'jablon'a	789	'jablon'a
22	'jabuka		ja:buka	266	'jablon,	350	'jabbama	451	'jablon'a	579-581	'jablon'a	685	'jablon'a,		(ŋp)
23	'jabelka	149	'd'ŋka		'jablon'a	351	'jabbani'a	452-454	'jablon'a	582	'jablon'a		'jablon'a	791	'jablon'a
24	'jabon	150-152	'jabuka	267	'jablon	352	'jabbani'a,	455	'jablon'a	583-584	'jablon'a	686	'jablon'a	792	'jablon'a
25	'jablan	153	'jgbuka	268	'jablonjka,		'jabbama	456-457	'jablon'a	585	'jablon'a	687	'jablon'a	793	'jabbani'a
26	'jabuka,	154	'jablon		'jablonjka	353	'jabbama	458	'jablon'a	586	'jablon'a	688	'jablon'a	794	'jablon'a
	'jabukovo	155	'jablon,	269	jabyŋŋjka	354	'jabbani'a	459	'jablon'a	587-589	'jablon'a	689	'jablon'a	795	'jablon'a
	dr'vo		'jablon	270	jabyŋnka	355	'jabbani'a	460-461	'jablon'a	590	'jablon'a	690	'jablon'a	796	'jablon'a
27	ja:bŋka	156	'jablon'a	271	jabyŋŋn	356	'jabbani'a	462	'jablon'a	591	'jablon'a	691	'jablon'a	797	'jablon'a
28	'jabuka	167	'jabelke	272		357	'jabbani'a,	463-464	'jablon'a	592-593	'jablon'a	692	'jablon'a	798	'jablon'a,
29	'jgbukŋ	168	'jablka	273	jabyŋŋnka,		'jabbama	465	'jablonjka	596	'jablon'a	693	'jablon'a		'jablonka
30	'ja:buka	169	'jabelka		jabyŋŋn'a	358-359	'jabbani'a	466-467	'jablonjka	597	'jablon'a	694-695	'jablon'a	799-800	'jablon'a
31	'jabŋka	171	'jablon'a	274	jebŋnka	360	'jabbani'a,	468	'jablon'a	598		696	'jablon'a	801	'jablon'a
32	ja:bŋka	175-178	'jablon	275-276	'jablon		'jabbani'a	469	'jablon'a	600	'jablon'a	697	'jablon'a	802	'jablon'a
33	'jabuka	179	štep,		jabyŋŋjka	361	'jabbani'a	470	'jablon'a	601		698	'jablon'a	803	'jablonka
34-35	'jabuka		'jablon	278	jabyŋnka	362	'jabbani'a	471	'jablon'a	602	'jablon'a	699	'jablon'a	804	'jablon'a
36	ja:пка	180-182	'jablon	279	jabyŋŋjka	363	'jabbani'a,	472	'jablon'a	603	'jablon'a	700	'jablon'a	805	'jablon'a
37	'jabuka	183	'jablon,	280	'jablon,		'jablon'a	473-476	'jablon'a	604	'jablon'a	701	'jablon'a	806	'jablon'a
38-40	'jabuka		štep,		'jablon'a	364	'jabbani'a	477	'jablon'a	605	'jablon'a	702	'jablon'a		(ŋp)
41	'jabuka		'jablon (m)	281		365	'jabbama	478-479	'jablon'a	606	'jablon'a	703	'jablon'a	807	'jablon'a
42	ja:buka	184-185	'jablon,	282	jabyŋŋjka	366	'jabbani'a	480	'jablon'a	607	'jablon'a	704	'jablon'a	808	
43	d'ub od		štep	283	jabyŋŋn	367	'jabbama	481	'jablon'a	608	'jablon'a	705	'jablon'a	809	'jabbani'a,
	'jabuka	186	štep	284	jabyŋŋjka	368-370	'jabbani'a	482	'jablon'a	609	'jablon'a	706-707	'jablon'a		'jabbani'a
44	ja:buka	187	štep,	285	jabyŋŋnka	371	'jabbani'a	483	'jablonka	610	'jablon'a	709	'jablon'a	810-811	'jablon'a
44a	'jabuk'		'jablon	286-287	'jablon	372-373	'jabbani'a	484	'jablon'a	611	'jablon'a	710-711	'jablon'a	812	'jablonka
45-55	'jabuka	188-190	'jablon	288	'jablon,	374	'jabbama		'jablon'a	612	'jablon'a	712	'jablon'a	813-814	'jablonka
56	'jaboka	191	'jablon'a		jabyŋŋn	375	'jabbani'a	485	'jablonka	613	'jablon'a	713	'jablon'a	815	'jablon'a,
57-62	'jabuka	192	'jablon	289	'jablonjka	376	'jabbama	486	'jablon'a	614	'jablon'a	714	'jablon'a		'jablon'a
63	'jabuka	193	'jablon' (f),	290	jabyŋnka	377	'jabbani'a	487	'jablon'a	615-616	'jablon'a	715	'jablon'a	816-819	'jablon'a
64-68	'jabuka		štep	291	jabyŋŋjka	378-379	'jabbama	488	'jablonka	617	'jablon'a	716	'jablon'a	820	'jabbama,
69-75	'jabuka	194	štep	292	jabyŋnka,	380-381	'jabbani'a	489	'jablonjka	618	'jablon'a		'jablon'a		'jabbama
76-78	'jabuka	195	'jablon		'jablon	382	'jabbani'a	490	'jablon'a	619		718	'jablon'a	821	'jablon'a,
79-86	'jabuka	196	'jablon,	293	jabyŋŋjka	383	'jabbani'a	491-493	'jablon'a	620	'jablon'a,	719	'jablon'a	822	'jablon'a
87	'jablka		štep	294	jabyŋŋn	384	'jabbani'a	494-495	'jablon'a		'jablon'a	720	'jablon'a		'jablonka,
88	'jabuka	197	'jablon	295	jabyŋnka,	385	'jabbani'a,	496	'jablon'a	621-622	'jablon'a	722	'jablon'a	822	'jablonka,
90	ja:bl'knica	198	'jablon		'jabyŋŋn		'jabbama	497	'jablon'a	623	'jablon'a	723	'jablon'a	823	'jablon'a
92	'jabuko	199	'jablon	296	'jablonjka	386-389	'jabbani'a	498-499	'jablon'a	624-625	'jablon'a	724	'jablon'a	824	'jablon'a
93	'jabuka	200-203	'jablon	297	jabyŋŋnka	390	'jabbani'a,	500	'jablon'a	626		725	'jablon'a	825	'jablon'a
94	ja:bo'knica	204	'jablon	298	'jablon		'jablon'a	501-502	'jablon'a	627	'jablon'a	726	'jablon'a,	826	'jablon'a
95	'jabuka	205-206	'jablon	299	'jablon	391	'jabbani'a	503-504	'jablon'a	628	'jablon'a		'jablon'a	827	'jablon'a
96	'jabuko	207	'jabyŋŋn	300	'jablon	392	'jabbama	505-512	'jablon'a	629	'jablon'a	726a-728	'jablon'a	828-829	'jablon'a
97	ja:bo'knica	208	'jablon	301	jabyŋŋjka	393	'jabbani'a	513-515	'jablon'a	630		729	'jablon'a	830	'jablon'a
98	'jabuka	209	'jablon	302	'jablonjka	394	'jabbani'a	516	'jablon'a,	631	'jablon'a	730	'jablon'a	831	'jablon'a
99	'jabuko	210	'jablon	303	'jablon,	395	'jabbama		'jablon'a	632	'jablon'a	731	'jablon'a	832	'jablon'a
100	ja:bo'knica	211-215	'jablon		'jablonjka	396-397	'jabbani'a	517	'jablon'a	633	'jablon'a	732-733	'jablon'a	833	'jablon'a
101	ja:bo'onica	216	'jablon		(šem)	398		518-520	'jablon'a	634	'jablon'a,	734	'jablon'a	834	'jablonka,
102	ja:bo'ko	217-221	'jablon	304	jabyŋŋn	399-400	'jabbama	521	'jablon'a		'jablonka	735-737	'jablon'a		'jablon'a,
103	'jabuka	222	'jablon	305	'jablon,	401	'jabbani'a	522	'jablon'a	635-636	'jablon'a	738	'jablon'a		'jablon'a
104	'jabelka	223	'jablon,		'jablonjka	402	'jabbani'a	523	'jablon'a	637	'jabbani'a	739-741	'jablon'a	835	'jablon'a
105	ja:bu'ka		'jablon	306-307	'jablon,	403	'jabbani'a,	524	'jablon'a	638	'jablon'a	742	'jablon'a	836	'jablon'a
106-109	'kapka	224-225	'jablon		'jablonka		'jabbani'a		'jablon'a	639	'jablon'a	743	'jablon'a	837	'jablon'a,
110	'abəlko	226-232	'jablon	308	jabyŋŋn,	404	'jabbani'a	525	'jablon'a	640-641	'jablon'a	744	'jablon'a		'jablon'a
111	'abəlku	233	'jablon	405	jabyŋŋnka	405	'jabbani'a,	526	'jablon'a	642	'jablon'a	745	'jablon'a	838	'jabbani'a
112	'jablka	234	'jablon		(šem)		'jabbama		'jablon'a	643	'jablon'a,	746	'jablon'a	839	'jablon'a
113-113a	'jabelka	235	'jablon	309	jabyŋŋjka	406	'jabbani'a	527	'jablon'a		'jablon'a	747	'jablon'a	840	'jablon'a
114	'jablka	236	'jablon' (m)	310	'jablon	407	'jabbani'a	528	'jablon'a	644	'jablon'a	748	'jablon'a	841	'jablon'a
115	'jablka	237	'jablon	311	jabyŋŋjka	408	'jabbani'a	529-530		645-646		749	'jablon'a	843	'jablon'a
116	'jablka	238	'jablon	409-410	'jablonka		'jabbani'a	531	'jablon'a	647	'jablon'a	750-751	'jablon'a	844	'jablon'a
117	'jabuka	239	'jablon,	313	'jablonjka	411	'jabbani'a	532	'jablon'a	648	'jablon'a	752	'jablon'a	845	'jablon'a
118-120	'jablka		'jablonka	314	'jablonka	412	'jabbani'a	533-534		651	'jablon'a		'jablon'a	846	'jablon'a
121-122	'jabuka	240	'jablon	315	'jablon	413	'jabbani'a	535	'jablon'a	652		753	'jablon'a		(ŋp)
123	'jabelka	241	'jablon	316	'jablonjka	414	'jabbani'a	536	'jablon'a	653	'jablon'a	754	'jablon'a	847	'jablon'a
124	'jabelke	242	'jablon,	317	jabyŋŋn	415-416	'jabbani'a	537	'jablon'a	654	'jablon'a	755	'jablon'a	848	'jablon'a
125	'jabelka		'jablonka	318	'jablon	417-418	'jabbani'a		'jablon'a	655	'jablon'a	756	'jablon'a	849	'jablon'a
126	'jabuka	243	'jablon	319	jabyŋŋn	419	'jabbani'a	538	'jablon'a	656	'jablon'a	757	'jablon'a	850-853	'jablonka
127	'jablka		d'ev:ŋe,	320	jabyŋŋn,	420	'jabbani'a	539	'jablon'a	657	'jablon'a	758	'jablon'a		
128	'jabelka,		'jablonka	421	'jablon,	421	'jabbani'a	540	'jablon'a	658	'jablon'a	759	'jablon'a		
	'abəlka	244-245	'jablonka	321	jabyŋŋn	422-423	'jabbani'a	541-543	'jablon'a	659	'jablon'a	760	'jablon'a		
												761-762	'jablon'a		

SI 479 'яблоня' (дерево, *Malus*)

сл. *jablana*, х. *jabuka*, с. *jabuka*, бс. *jabuka*, м. *jabolница*, бг. *ябълка*, ч. *jabloň*, слц. *jabloň*, вл. *jabluciņa*, нл. *jabluciņa*, п. *jabloň*, бр. *яблыня*, укр. *яблуня*, р. *яблоня*

- //abl-ʔk-o // → j; L-ʔ → ʔl
- //abl-ʔk-a // → j; {abl} → lab, L-ʔ → ʔl
- //abl-ʔk-ʔ // → j; L-ʔ → ʔl
- //abl-on-ʔ (n) // → j; L → ʔ
- //abl-on-ʔ (m) // → j
- //abl-on-i (Npl) // → j
- //aboj-n-ʔ // → j
- //abl-on-j-a // → j
- //abl-on-a // → j
- //aboj-n-a // → j
- //abl-on-ʔk-a // → j
- //abl-on-ʔk-a // → j
- //abl-ʔk-ʔn-ic-a // → j; L-ʔ → ʔl
- //abl-ʔč-in-a // → j
- △ ščěr-ʔ

Описательные конструкции

- ◊ *Adj* с корнем //abl- + *Subst* 'дерево': //abl-ʔk-on-O *dergv-o* <*dergv-o*, *deb-l-o*>, //abl-ʔč-ʔn-O *dergv-o*
- ◊ *dergv-o* отъ //abl-ʔk-ʔ, *dqb-ʔ* отъ //abl-ʔk-ʔ

Единичные названия

- ⊗ с картографируемым корнем
- * с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- нет реалии или ее названия
- ∨ иная словоформа
- ∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Единичные названия: шл. 1 //abl-a // → j, 101 //abl-ʔč-ʔn-ic-a L-ʔ → ʔl, 148 //abl-ʔč-ʔn-O *dergv-o*, 249 //abl-ʔč-ar-ʔk-a, 524 *kys-ʔl-ic-a*
 Карта тематически и системой знаков связана с к. № 2 (яблыко/-а. См. также кк. № 90а и 90б (названия фруктовых деревьев и их плодов).

Карту подготовили
 Т. МОРОЗОВА
 В. ПЫХОВ